EDICION DE 16 PÁGINAS

SANTA FE

(PORTE PAGO)

Redacción y Administración: San Martín 729-31 | AÑO IV -- N.º 947 | Santa Fe, Domingo 5 de Abril de 1914

Tarifa

Haciendo los pagos adelantados directamente a la administración

INTERIOR		EXTERIOR	
3 meses $ m/n	6	3 meses $ m/n	6
6 " "	11	6 " "	11
1 año "	20	1 año "	20

LAS SUSCRIPCIONES CON INTERVENCION DE AGENTES, SE COBRAN A RAZON DE $ 2 MENSUALES.

LAS SUSCRIPCIONES VENCIDAS, TANTO DE LA CAPITAL COMO DE LA CAMPAÑA, SE COBRAN A RAZON DE PESOS 2 MENSUALES.

Todo suscriptor que se encuentre al día con la administración, tiene derecho a publicar gratis, mensualmente, un aviso de tres líneas, durante cinco días, en la sección Avisos Económicos.

Se reciben avisos especiales hasta las 11 de la noche y fúnebres hasta las 2.30 de la mañana.

TEATROS MUNICIPAL

Compañía de ópera.—Sábado 11, debut, con "Otello".

Comercio, Industrias y Profesionales

MEDICOS

Mai Angel — Rioja 15[illegible]
Callen J. M. — Buenos Aires 17[illegible]
Sauri J. P. — 25 de Mayo 2[illegible]
Roca Cristóbal J. — [illegible]
[illegible]

ABOGADOS

[illegible]

MILESI J. P. — [illegible]

[illegible]

PROCURADORES

[illegible]

SALVADOR ESPINOSA — San Martín [illegible]

[illegible]

ESCRIBANOS

[illegible]

REMATADORES

[illegible]

JUSTO TOLIAN SILVA — [illegible]

[illegible]

REMATADORES

[illegible]

Mateo Chiama — San Martín [illegible]

ABDON VIANA — [illegible]

[illegible]

DENTISTAS

E. Martínez — La Junta 247
Manuel Ruiz — Tucumán [illegible]
CARLOS BERRA — San Martín [illegible]
Eloisa E. de Freyre — Buenos Aires [illegible]

BANCOS

Banco Sud América, oficina, San Martín 729-31
Banco de la Nación Argentina, San Martín y La Junta.
Banco Español del Río de la Plata, San Martín [illegible]
Nuevo Banco Italiano, San Martín [illegible]
Banco Provincial de Santa Fe, San Martín y Gaboy.
Banco Popular de Santa Fe, San Martín y [illegible]
Banco de Crédito Comercial, San Martín [illegible]
Banco Municipal, 25 de Mayo y La Junta
Banco El Hogar Argentino, San Martín y Corrientes.
Banco Proveedor del Río de la Plata, San Jerónimo 519.
Banco Hipotecario Nacional, San Jerónimo y Garay.

ESCRITORIOS

[illegible]

CANAS DE ELECTRICIDAD

[illegible]

CONSTRUCTORES

[illegible]

EMPRESAS DE TRANSPORTES

Express Villalonga — San Jerónimo 747
Expreso Unión Argentina — San Martín 904
Express La Confianza — San Jerónimo 7[illegible]

FARMACIAS

[illegible]

LICORERIAS

[illegible]

BIOGRAFOS

Polo Norte — San Martín y Garay
La Oriental — Rivadavia 25[illegible]
La Cigale — San Martín y Garay
El Esperanza — Boulevard Gálvez

CENTROS Y SOCIEDADES

[illegible]

CARBONERIAS

[illegible]

CERVECERIAS

[illegible]

TALABARTERIAS

[illegible]

FERRETERIAS

[illegible]

COCHERIAS, POMPAS FUNEBRES

[illegible]

FIDELERIAS

[illegible]

JOYERIAS

[illegible]

Caspani Juan — San Martín [illegible]

[illegible]

AGENCIAS MARITIMAS

[illegible]

MUEBLERIAS

[illegible]

ALMACENES

[illegible]

ALMACENES

[illegible]

GALAN Hnos. — [illegible]

MAZAN Hnos. — [illegible]

[illegible]

Avisos económicos

PROFESOR DE INGLES, DA LECCIONES [illegible]

SE VENDE UNA MESA MOSTRADOR, DE [illegible]

AVISOS ECONOMICOS

SE QUIERE COMPRAR DOS LOTES DE terreno situados sobre la costa del río o cerca, en el barrio Centenario. Por carta, a A. O., en la administración de este diario. 3942 3-y-10-abril

SE VENDE UN COCHE DE PLAZA, EN buen estado, a precio módico. Ocurrir calle 25 de Mayo 184. [illegible]

OFREZCO EN VENTA 1.200 NARANJOS DE 1.60 a 0.70 centímetros, especiales para injerto. Precios muy reducidos. — Ocurrir: La Rioja 179. [illegible]

INVERNADA DE ALFALFA, DE 130 HECtáreas, dividida en 2 potreros, [illegible] se alquila. Para [illegible] dirigirse a Casa [illegible] [illegible]

GRAN AGENCIA GENERAL DE TRABAJO, San Martín 315. Teléfono 705. En esta agencia se hallan inscriptos todos los trabajadores de [illegible]

[illegible] DUEÑOS DE CAFES Y [illegible]

[illegible] HECTAREAS DE CAMPO SE VENDEN [illegible] Estación Candioti, F. C. S. F. — Para tratar, calle Rosario N.o 183, de 2 a 3 p. m. —Santa Fe. 3928 30-v-14 abril

CATALINA DE CANCELA, NUEVA MODISTA.—Se dan lecciones de corte y confección. —Crespo 85. 3897 25-v-25 abril

SE VENDEN UN BREACK Y UNA AMERICANA, en perfecto estado.—Ocurrir calle 25 de Mayo 183. [illegible]

[illegible] CALLE 9 DE JULIO 1894, SE MANDAN [illegible]

SE ALQUILA UNA CASA MODERNA CON [illegible]

MUCHACHA EXTRANJERA SE NECESITA [illegible]

[illegible] AMUEBLADA CON PENSION PARA [illegible] La Junta 111. [illegible]

FAMILIA DE VERDURA Y FLORES [illegible]

FRANCISCO INSAURRALDE, COMISIONES [illegible]

SE VENDE UNA CARNICERIA EN LA CO[illegible]

SE ALQUILA CASA COMODA Y CENTRAL, [illegible]

SE COMPRAN Y SE VENDEN TODA CLASE de muebles y artículos usados. [illegible]

DINERO DISPONIBLE EN HIPOTECA: [illegible]

[illegible] NORTEAMERICANO, DE LUJO, [illegible]

ACADEMIA DE CORTE — ENSEÑANZA [illegible]

"CORAZON ARGENTINO" — LIBRO DE [illegible]

SE COMPRAN TODA CLASE DE MUEBLES [illegible]

SE ALQUILA EN SANTA ROSA CASA [illegible]

TENGO DISPONIBLE EN SAN CRISTOBAL, [illegible]

SE NECESITA UNA MUCHACHA DE 12 A 14 años. Ocurrir: Corrientes [illegible]

EN ESPERANZA SE RECIBEN NIÑOS EN [illegible]

PARA ESCRITORIO, SE ALQUILAN 2 PIEZAS [illegible]

SE VENDEN CABALLOS PARA TRABAJO. Ocurrir a esta administración.

MOTOR ELECTRICO, DE DIEZ CABALLOS de fuerza, se vende. Ocurrir a esta administración.

RESTAURADOR DEL CABELLO, A $ 2 EL frasco. [illegible]

ESTUFAS ELECTRICAS, CAMPANA A $ [illegible]

VENDO UN LOTE DE TERRENO EN CALLE [illegible]

SE RECIBEN PENSIONISTAS A PRECIOS módicos, atención familiar. [illegible] Junta 41. g-313-4-8 ab.

SE NECESITA UN MUCHACHO PARA escritorio. Ocurrir: Weil Hnos. y Cía., San Luis 323, altos. g-311-4-8-abril

confirmada con la veneración no interrumpida de los siglos. Consta la existencia en el IV de una cripta en aquel mismo sitio; los Cruzados hicieron en él una capilla; los turcos construyeron después una mezquita ocupando la entrada principal; hoy celebran muchas veces allí la misa los franciscanos. Hubiera querido permanecer a solas en aquel lugar algún rato y leer el capítulo XI de San Juan, en que se refiere la resurrección de Lázaro; pero no fué posible. Esta vez, como otras muchas, no hubo más remedio que, ocupando un puesto en fila, entrar; oír la relación del cicerone, reforzada no pocas veces con tal cual candidez impertinente de un viandante; escudriñarlo todo con la mirada, besar, esperando vez, una piedra, y salir para siempre jamás de un sitio donde en tranquila soledad, en ciertas horas de la vida, sabe Dios los tesoros de paz que se encontrarían. ¡Cómo ha de ser! Gracias que así y todo he estado en el sepulcro de Lázaro. Conservo de él un fragmento de piedra y un recuerdo que no se borrará nunca.

A alguna distancia está la «Torre de la Magdalena o castillo de Lázaro», restos de antiguas construcciones edificadas sobre la morada de los amigos de Jesús. Las pobres mujeres de Bethania nos mostraban aquellos sitios diciendo sin cesar: «Beth María, Beth Lazariye». ¡Aquellas cicerones sí que tenían traza! Parecía que ellas mismas habían tratado a Marta y María.

Volvimos a nuestras monturas, pacificando no sin trabajo a los numerosos palafreneros, que estaban dispuestos a despedazarse por los «batchis», y salimos de Bethania. Pasamos cerca del lugar donde estuvo «Bethphagé», y poco después, desde la altura del monte Olivete, descubrimos primero las torres de Sión; luego toda la Ciudad Santa, tan grandiosa y melancólica por aquella parte, con la larga muralla del templo y la elegante cúpula de la mezquita de Omar. Bajamos al Cedrón; subimos hasta el pie de los muros, y rodeándoles en gran parte, dejando la puerta de Damasco, entramos por la de Jaffa, yendo a concluir el día en la iglesia del Santo Sepulcro, donde encontramos una gran peregrinación rusa.

TELEGRAMAS

INGLATERRA

La cuestión del Home Rule

LONDRES, abril 4—Anuncian de Fife que Mr. Asquith pronunció hoy el primer discurso de propaganda electoral en favor de su candidatura a diputado por aquel distrito.

Los diarios siguen analizando el proyecto del ministro de relaciones exteriores, sir Edward Grey, de establecimiento de un sistema federal en la Gran Bretaña.

Mr. Balfour, leader unionista, considera impracticable el proyecto Grey de confederación del Reino Unido.

FRANCIA

Una quiebra importante

PARIS, abril 4—El gran bazar Wolf Worthin de Berlín, quebró con un pasivo que alcanza a 22 millones de marcos.

Los consejeros comerciales

PARIS, abril 4—Refiriéndose al nombramiento de consejeros comerciales en Sud América, «Le Matin» dice que no pueden ser sino provechosos para el comercio francés en aquel continente desalojado por Alemania y Estados Unidos, debido a la indiferencia del gobierno.

El ejército

PARIS, abril 4—La nueva ley militar fija el efectivo del ejército en pie de paz en 760.000 hombres, de los cuales 100.000 oficiales y clases.

ITALIA

La rebelión de Albania

El príncipe en campaña

ROMA, abril 4—Un telegrama de Durazzo trasmite graves noticias de Kpriza, foco de la revolución.

El príncipe Guillermo, en vista del incremento de la revolución ha resuelto ponerse al frente del ejército y salir a campaña.

Después de un acuerdo con sus consejeros, el príncipe decidió movilizar las milicias.

Política

ROMA, abril 4—Los diarios socialistas desmenuzan las declaraciones del hon. Salandra, referentes a la cuestión ferroviaria. Las críticas al gabinete no encuentran eco en los demás órganos de la prensa.

Período legislativo

ROMA, abril 4—Tan pronto como termine el parlamento la discusión de las declaraciones del jefe del gabinete, entrará en período de receso.

Gorki

ROMA, abril 4—«Il Giornale d'Italia» anuncia como muy probable el regreso a Italia del literato ruso Máximo Gorki, en vista de las dificultades con la policía que su llegada al país natal le ha suscitado.

ESTADOS UNIDOS

LA CUESTION MEJICANA

Detalles del combate de Torreón

5.500 BAJAS

NUEVA YORK, abril 4—Nuevas noticias de Juárez confirmando la caída de Torreón en poder de los revolucionarios.

El mensaje que el general Carranza ha recibido de Pancho Villa, dice: «En el momento actual el resto del ejército federal abandona Torreón.

El general Velasco se ha visto obligado a apelar a la fuga, después de once días de combates encarnizados, en el curso de los cuales tuvimos quinientos muertos y mil quinientos heridos.

El general Villa estima que los federales han tenido más de mil muertos.

La lucha, agrega el jefe de los rebeldes triunfadores, ha sido larga, tenaz y dura, pero al fin, los partidarios del general Huerta han sido vencidos, y ahora marcharemos con entusiasmo y fe en el inmediato triunfo de la revolución, a tomar la residencia del general Huerta.

Hay que lamentar—termina diciendo el general Villa—que los generales federales Rebeles y Contreras han resultado heridos de alguna gravedad.

NUEVA YORK, abril 4—Telegramas de El Paso anucian que el número de bajas federales en la toma de Torreón por los revolucionarios fué de 5.500.

CHILE

La reforma monetaria

SANTIAGO, abril 4—Para el 14 del corriente está citada la comisión de diputados que estudia la reforma monetaria. Se descuenta la aprobación de los artículos que establecen la conversión monetaria.

Homenaje a Newbery

SANTIAGO, abril 4—Esta noche tuvo lugar la velada organizada por el Aéreo Club en homenaje a la memoria del aviador argentino Jorge Newbery.

Una crecida concurrencia de sportsmen y miembros de la élite social asistió al local del Aéreo Club.

El secretario de la institución similar de Buenos Aires, señor Ramos, vino expresamente para asistir al acto.

REPUBLICA ORIENTAL

Interpelaciones

MONTEVIDEO, abril 4—Concurridísima estuvo hoy la sesión de la cámara de representantes con motivo de las interpelaciones del diputado Beltrán por la huelga de Conchillas y la concesión otorgada a la «Indian Oil Company» para construir tanques-depósitos de petróleo en la Agraciada.

El señor Beltrán dijo que estamos abocados por la concesión de los tanques a un affaire sensacional.

Tren internacional

MONTEVIDEO, abril 4—Hoy salió de la estación Central, a las 9.40 p. m., el primer tren para la Asunción vía Midland Uruguayo, Nordeste Argentino y Central Paraguayo.

Yacimiento de mármoles

MONTEVIDEO, abril 4—Las perforaciones hechas en las canteras de Burgueño evidencian la existencia de grandes yacimientos de mármoles en aquella región.

Se ha extraído mármol estatuario puro.

CAPITAL FEDERAL

Las elecciones complementarias—El general Roca — El diputado Bravo—Su viaje a Santiago—En homenaje a Newbery — Festival en la Sportiva—Los aviadores—El aumento de las tarifas — A Entre Ríos—El doctor de la Plaza—Otras.

BUENS AIRES, abril 4—La junta electoral cree que el lunes a mediodía terminará el escrutinio de las urnas de las elecciones complementarias. Después procederá a la incineración de las boletas y aprobación de los electos.

—Asegúrase que el general Roca expresó que no asistirá a la comisión del centenario de 1916, toda vez que concurra el doctor Figueroa Alcorta.

—El diputado Bravo partió para Santiago del Estero, con el objeto de dar conferencias socialistas e investigar el asunto de los obrajes.

—Mañana se realizará en la Sportiva el festival en homenaje a Newbery, tomando parte los aviadores Marias, Agneita, Petrossi, Castaibert, Cattáneo y Paillete, los cuales saldrán del Palomar dirigiéndose a la Sportiva. El aviador Petrossi se dispone a realizar arriesgados vuelos.

—Comunican de Rocha que en la costa han aparecido gran cantidad de objetos que se supone procedan del vapor Fraclanil, que se fué a pique hace tiempo.

—El ministro de obras públicas doctor Moyano, de acuerdo con el procurador del Tesoro, puso a la firma del doctor de la Plaza el decreto por el que se ordena a las empresas la supresión de los aumentos de las tarifas de carga.

—El ministro de la guerra ha acordado una medalla de oro al Tiro Federal de Rosario, como premio para el concurso a realizarse en mayo.

—En la semana entrante el ministro del ramo dará un decreto reglamentando los viáticos a los empleados.

—El doctor Magnasco partió para Entre Ríos.

—Continúa grave el doctor Ramos Mejía.

—Desde hoy, se encuentran acuarteladas las tropas con motivo de las elecciones complementarias de mañana.

—Se encuentra mejorado el doctor Ortiz Basualdo.

—El doctor de la Plaza estuvo en su domicilio.

—El doctor Avelino Figueroa será designado miembro del directorio del Banco de la Nación.

Los ministros estuvieron en su despacho por la mañana.

Lo de Jujuy—Las complementarias de Buenos Aires — Modificación del decreto electoral—La senaduría por Entre Ríos—Varias.

BUENOS AIRES, abril 4—Los radicales de Jujuy anuncian que las policías y los turcos importados de Salta continúan cometiendo fechorías en perjuicio de ellos. Sin embargo, no se cree aquí que ocurran incidentes, por lo menos en Fraile Pintado. A Rodero se trasladó el juez federal en persona, porque ha recibido un cúmulo de denuncias contra la policía.

—El comité radical de Buenos Aires ha telegrafiado al ministro del interior que las policías de Junín, Alvear, Pinto, Balcarce, Arenales, Tejedor, Juárez, Pehuajó y otros partidos intervienen «en forma descarada» en favor del oficialismo, no ocultando a los ciudadanos que mañana harán uso de todos los medios para evitar el triunfo radical.

—El ministro del interior, para salvar algunas dificultades surgidas a última hora, ha resuelto ampliar los artículos 24 y 25 del decreto reglamentario de la ley electoral en el sentido de distribuir las mesas. La reforma consiste en que el ministerio del interior, antes de cada elección y con la anticipación necesaria prepare una lista de locales para ubicar las mesas, en todos los colegios de la república. La lista será sometida en oportunidad a los comités de los partidos que deban actuar en los comicios.

—El vicepresidente permaneció en su domicilio redactando el mensaje que leerá ante la asamblea legislativa.

—En la reunión de los socialistas, que tuvo lugar esta tarde, se discutió ampliamente la actitud a asumirse cuando se discutan los diplomas de los electos en Buenos Aires. No se adoptó ninguna resolución, teniendo en cuenta que las elecciones complementarias de mañana pueden modificar los resultados.

—Dicen de Paraná que la legislatura, aunque está citada para mañana, a fin de elegir senador, no se reunirá hasta después de Semana Santa.

Parece que el ex ministro Tenreyro aspira a la vacante del doctor Carbó.

—Los radicales de Córdoba se aprestan febrilmente para la elección complementaria de mañana. Aspiran a desalojar de la mayoría a del Viso, sustituyéndole por Salas Oroño.

La situación política en Jujuy—Denuncias radicales al ministro del interior—Comunicaciones—La ingerencia del gobierno nacional en los sucesos.

BUENOS AIRES, abril 4—El asunto de Jujuy se agrava ante las denuncias que concretan los radicales al gobernador Pérez y ministro del interior doctor Ortiz.

Estos denuncian que en Rodero y Fraile Muerto, los elementos que responden al candidato oficial señor Zavala atemorizan a la población armados de winchesters, suministrados por la policía.

Los adictos al oficialismo están cómodamente instalados en el local de la policía, mientras los radicales se encuentran sitiados en sus comités por las fuerzas del gobierno, impidiéndoseles salir a realizar propaganda.

Los mismos despachos dicen que algunas personas han intentado abandonar los comités de la oposición para buscar leña y víveres, siendo apresados y vejados. Todos los caminos de acceso a las urnas están vigilados por individuos de mal vivir y dispuestos a atacar a los radicales que concurran a las elecciones. En esta forma el gobierno se dispone conseguir el triunfo de su candidato señor Zavala.

Los radicales piden las garantías necesarias para concurrir a las elecciones.

El ministro de gobierno de Jujuy al hacerse eco de las denuncias que se le formularan ordenó al comisario de Humahuaca que se trasladara a Rodero sin que la orden se cumpliera, por manifestar el mandado que carecía de medios de movilidad.

Ante la gravedad de las denuncias el ministro doctor Ortiz se entrevistó con el doctor de la Plaza dándole a conocer el texto del telegrama. Se convino en dar traslado de las denuncias al gobernador de Jujuy.

A su vez, el doctor Ortiz se dirigió al juez federal de la provincia y al presidente de la junta, manifestándoles en nombre del vicepresidente que si bien el gobierno nacional respeta la autonomía de las provincias, intervendrá responsabilizando a sus gobernantes por violar las leyes que dan amplia garantía a los partidos para ejercer los derechos del voto.

El telegrama que acompaña asimismo la denuncia de los radicales está redactado en forma cortés pero terminante, dando a comprender que el gobierno nacional está dispuesto a adoptar todas las medidas legales a su alcance para permitir la libertad de sufragio.

En los círculos políticos se cree que el telegrama del doctor Ortiz al gobernador Pérez será causa para que éste tome medidas a fin de evitar que los partidarios del candidato oficialista lleven a cabo los atentados que proyectan.

Los maquinistas expulsados—Sobre competencia comercial—Rumor político—Globos en libertad—Varias.

BUENOS AIRES, abril 4—Una delegación de La Fraternidad visitó al ministro de obras públicas llevándole pruebas documentadas de que la empresa del Ferrocarril Santa Fe no ha readmitido a los maquinistas expulsados a raíz de la huelga de 1912.

El ministro citará al gerente de esa empresa a fin de buscar una solución satisfactoria a ese asunto.

ESTADO DEL RIO

Santa Fe, creció 2 centímetros.
Colastiné, creció 5 íd.
En Corrientes, creció 8 íd.

—El subsecretario de hacienda, con varios empleados pasó el día redactando la reglamentación de la ley de estampillado de las bebidas.

—El ministro de hacienda estudia un proyecto que evite los efectos de la competencia que hacen los agentes de casas de comercio europeas a los comerciantes establecidos en el país.

—Continúan investigándose con toda reserva las irregularidades denunciadas en el ministerio de agricultura.

—«La Tarde» denuncia que las casas de comercio extranjeras han reunido 300 mil pesos para los gastos que demande el mantenimiento de la ley de estampillado.

—La junta electoral ha comenzado la tarea de individualizar a los infractores a la obligación de votar, a fin de procesarlos.

—Circuló el rumor hoy de que los electos en Buenos Aires por la minoría radical, señores Apellániz y Pereyra Iraola han resuelto renunciar para que ingresen al congreso sus compañeros de lista.

La versión es poco verosímil, pues los radicales perderían las probabilidades de triunfar en la elección complementaria.

—La Sociedad Rural ha pedido a los ferrocarriles la rebaja de flete para el transporte de los animales enviados al concurso de vacas lecheras.

—Renunció el diputado provincial de Buenos Aires, don Alfredo Rodríguez.

—El ministro de agricultura prometió volver a ubicar al personal de su departamento declarado cesante por el decreto de las economías.

—Para realizar una excursión aérea nocturna, salieron los aeróstatos «Ernesto» «Jorge Newbery» y «Andes», piloteados por los señores Bradley, Mazzoleni y un oficial de la escuela militar de aviación, respectivamente.

El príncipe de Prusia—Recepción en Viña del mar—El Dr. Saldías—Otras.

BUENOS AIRES, abril 4 — Comunican de Viña del Mar (Chile), que resultó imponente la recepción al príncipe de Prusia y su esposa, la princesa Irene.

—Autorízase al ferrocarril Entre Ríos conexiones de sus líneas con las de Central Córdoba, para hacer entrar sus trenes al Retiro.

—Por razones de salud, en breve regresará a ésta el ministro argentino en Bolivia, doctor Saldías.

—Terminaron los exámenes de los aspirantes a profesores de música de las escuelas normales.

—En los primeros días de la segunda quincena, se trasladará a Rosario el ministro de Italia, Cobianchi, para de allí seguir a Santa Fe.

—Han pedido reunión de acreedores Tedesco y Milortd, con un activo de 73.973 y un pasivo de 87.782 pesos.

—En la entrante semana, se iniciará la exportación de alcohol de caña a Inglaterra, Francia y Estados Unidos. Para Inglaterra ya se han contratado cinco millones de litros, y para Montevideo un millón, cuyo transporte se hará en tanques de 800 litros.

Sport

HIPODROMO ARGENTINO

BUENOS AIRES, abril 4 — Para la reunión de mañana en el Hipódromo Argentino, los diarios de ésta dan los siguientes candidatos:

«El Diario»: Riquísima, Chana, Zaratrusta, Rotterdam, San Paulo, Tenfelice, Hidrato, Nikel.

«La Tarde»: Vista Gorda, Avicenia, Wulul, Rotterdam, Mustafá, Sardónica, Frenético, Nikel.

«La Gaceta de Buenos Aires»: Riquísima, Avicenia, Zaratrusta, As de Copas, Mustafá, Sardónica, Frenético y Nikel.

«Nacional»: Quela, Avicenia, Gorrión, Allister, San Paulo, Sardónica, Pigg, Guarapo.

«La Razón»: Vista Gorda, Avicenia, Zaratrusta, Rotterdam, Mustafá, Frenético, Nikel.

«Ultima Hora»: Vista Gorda, Finette, Zaratrusta, Rotterdam, Mustafá, Sardónica, Frenético, Nikel.

«Tribuna»: Vista Gorda, Finette, Heredia, As de Copas, Mustafá, Elf, Frenético, Nikel.

«Críticas»: Vista Gorda, Avicenia, Zaratrusta, As de Copas, Mustafá, Elf, Frenético, Nikel.

—(o)—

DOS Y DOS SON CUATRO

Conocido el resultado del escrutinio de las últimas elecciones realizadas en esta capital, en las que triunfó por una mayoría relativa el partido socialista, los que han dado en llamarse conservadores (?) no hacen más que buscar la barrera que ha de oponer al avance de los extranjeros demoledores de nuestras tradiciones, y hata tratan de encontrar el remedio en la reforma de la constitución, haciendo desaparecer de ella los derechos acordados al extranjero y con los que tanto se enorgullecían hasta antes de los triunfos socialistas.

La nueva ley electoral, que ha venido a dar al voto un valor real, concluyendo con el valor nominal que antes tenía, es lo que ha difundido el pánico.

¿Es el partido socialista un partido en el cual domina la mayoría de extranjeros nacionalizados?

Vamos a verlo. Sumando los sufragios que han obtenido los siete candidatos de cada uno de los cuatro partidos

Ecos del día

LA REINCIDENCIA

Por segunda vez en este año, la legislatura no ha podido celebrar asamblea para inaugurar el período de sesiones ordinarias y escuchar la lectura del mensaje del ejecutivo.

No habiendo, como no hay lucha de oposición, este episodio significa que veintidós diputados inasistentes, salvados los casos de fuerza mayor, carecen del concepto en que están obligados a resguardar su acción de hombres públicos.

Y a este respecto, el juicio de la opinión general es y debe ser aplastante para esos legisladores y en particular para los radicales, más obligados que ningunos a oír la palabra del ejecutivo, que ellos han contribuído a formar.

No es posible esperar nada bueno ni alto, de una legislatura que empieza por deprimirse a sí misma, de unos legisladores que cobran dietas para ni siquiera hacer acto de presencia donde no puede dejar de hacerlo cualquiera que tenga un poquito de don de gentes.

Esos diputados, antes de reincidir en el papelón de ayer, han debido presentar sus renuncias, porque están traicionando a su partido y defraudando lisa y llanamente al estado que les paga para que trabajen.

Si no se han sentido con capacidad para desempeñar el mandato, o si carecen del tiempo suficiente para atenderlo debidamente, no han debido ir a ocupar bancas donde otros hombres más capaces, más activos y más conocedores de sus deberes políticos, estarían perfectamente bien ubicados.

Las bancas vacías de ayer y del martes, deben estarlo también para el presupuesto. ¿Qué diferencia hay entre estos radicales, que gustan del calor de una representación y no la desempeñan, y aquellos oligarcas perfumados que obtenían las bancas por su asiduidad a las antesalas de los poderosos?

Los enemigos del gobierno radical no harían tanto para desprestigiarlo como hacen algunos de sus componentes.

No bemos de creer que se trate de una conspiración interna para desairar al ejecutivo, que al fin, y en honor a la verdad, ha cumplido, en este caso, con toda puntualidad el precepto constitucional. Y porque no creemos en cosas y razones de esa índole, es que calificamos esa reincidencia de los diputados de una sencilla falta de criterio y de conciencia de los actos que realizan como altos representantes de un poder público.

Caiga, pues, sobre ese grupo, toda la responsabilidad de lo acontecido, y sepa el pueblo lo que debe esperar de semejantes legisladores.

—(o)—

Una víctima

A mi amigo Zenón Ramírez

Las últimas noches las había pasado en extenuante agitación nerviosa.

Sentábase junto al rústico escritorio y estudiaba con singular dedicación, consultando textos y llenando cuartillas de apuntes.

Cansado de estar sentado; cansados sus ojos de recorrer páginas enteras de lectura, se levantaba, paseábase por el limitado espacio del altillo que constituía su alcázar, se echaba sobre la cama para reposar, mientras se calentase el agua para el café que él mismo preparaba.

Nuevamente de pie, restregábase los ojos, se bañaba la cabeza para "refrescar las ideas"; sorbía un poco de café, y al trabajo!...

Era una labor excesiva. A causa del empleo, del que necesitaba para subvenir a sus necesidades, y que no le dejaba mucho tiempo libre, todo ese trabajo tenía que hacerlo de noche. Y era mucho, muchísimo...

Se había vuelto más pálido, flaco, melancólico. Los dueños de casa se habían dado cuenta de ello, y se apiadaron del pobre joven. Varias veces doña Carmen, la encargada, le había aconsejado estudiar un poco menos para no malgastar su salud.

—Gracias, por el interés, señora — había contestado. — No tema usted, estoy acostumbrado a ello. Es necesario estudiar... es repaso no más: no canso...

Y continuaba.

Las primeras pruebas las tenía aprobadas ya. Faltaba lo más difícil: la anatomía patológica y la química biológica, materias dificilísimas, con tantos nombres técnicos, tantos términos latinos, tantas fórmulas... vaya si cansa-ba!

La última noche, ni se acostó. El espectro de un posible aplazo alejaba el sueño, disminuía su apetito, aumentándole su fuerza de voluntad.

Y estudió; repasó bolilla por bolilla, desesperadamente.

Cuando amaneció, los primeros rayos del sol lo encontraron dormido sobre el libro. Se despertó. Había soñado de hallarse en su pueblo natal, junto a su buena madre.

El breve sueño reparador le había fortalecido su organismo; el dulce ensueño le vigorizó el alma, tal como las lluvias de verano, que refrescan el ambiente, fertilizan los campos y dan más vigor y lozanía a la vegetación y mayor encanto a la naturaleza.

Terminados los exámenes, dejó la capital.

Varios de sus condiscípulos viéronle en la estación, al lado de sus livianas maletas, antes de salir el tren. Los saludó y le contestaron con evidente indiferencia.

—

En un coche de segunda, sobre un asiento sucio y duro, que le martirizaba sus fatigados miembros, Emilio venía leyendo la "Oda al trabajo" del inmortal Quintana.

El coche, rústicamente incómodo, iba repleto de gente. Había allí peones tostados por el sol, en mangas de camisa, alegres, gritones, como si estuvieran en el campo, cerca de las parvas. Artesanos de campaña, que movían trabajosamente la cabeza dentro de un alto cuello engomado, al que desde varios años, confiaban la misión de distinguirlos en las grandes solemnidades de la aldea, y que llevaban galerita de copa alta y alas muy estrechas y confundidas en la pelambre de incultas melenas. Mujeres, jóvenes y viejas, negras, rubias, sucias. Alguna joven relativamente delicada — al menos de salud — que temía ensuciar en los incómodos bancos sus percales de colores vivos y coquetones... Había niños que parecían máscaras, por lo sucios; un conscripto dormido, y canastas, espuertas, valijas deterioradas, sacos, bolsas y paquetes, porrones, acordeones, guitarras con cuerdas rotas y un mundo de cosas en confusa promiscuidad...

Emilio era filósofo, y se deleitaba de especulaciones psicológicas.

Así que aquel conjunto de hombres y cosas, lo invitó a pensar.

Vió a esa gente, todos peregrinos devotos de la diosa Fortuna y del trabajo. Pensó que también él era un trabajador, que sus libros de medicina eran los útiles de la ciencia. Y olvidando la peonada, las mujeres negras o rubias y sucias, las jóvenes vestidas de percal y los artesanos de traje de misa cantada, las valijas deterioradas y bolsas y paquetes, y viejas guitarras, voló con la imaginación a los tiempos de su infancia. Recordó cuando era niño, poco después del fallecimiento de su padre, que sentado sobre el regazo materno, procuraba consolar a la autora de sus días y disiparle su aflicción con caricias y besos, diciéndole:

—Mamita, no llores, que no seré grande pronto, te querré mucho... Me haré médico y ganaré mucho dinero, y te lo daré todo, todito...

Aun probaba la dulce sensación de los besos con que la madre pagaba sus afectuosas promesas.

—

En el pueblo se había conocido el nuevo triunfo estudiantil de Emilio.

El boletín de la universidad había publicado un suelto en el que decía que "el cuerpo académico de la facultad felicitó a Emilio N., por su brillante examen. Es una verdadera esperanza, una promesa para la ciencia".

Y el periódico del pueblo, reproduciendo el sueltito, hizo un elogio lisonjero que tuvo la virtud de acrecentar las simpatías y la admiración hacia el joven estudiante.

Así que al llegar al lugar, fué muy festejado; y en una fiesta celebrada en el centro literario, el director de la escuela normal, en presencia de lo más selecto de la sociedad, le tributó un caluroso aplauso, señalándole como ejemplo a la juventud.

—

¡Lo qué es el mundo!... Todo contrastes, todo alternativas... La luz se alterna con la sombra; la vida con la muerte. Nada hay de absoluto y duradero; ni la infelicidad.

Así en los dominios de la fama: la admiración crece en proporción directa con la envidia. Mientras exista uno que nos augure triunfos, habrá muchos que anhelan nuestra ruina; mientras haya uno que sepa atribuirnos una buena cualidad, no faltará quien crea descubrir en nosotros más de un defecto...

Esopo dijo que el hombre lleva dos bolsas al hombro: una delante y otra detrás. En la primera pone los defectos del prójimo, y los tiene siempre a la vista; en la otra, guarda los suyos, que no viéndolos, los olvida pronto. Así sucede en todo.

Y así fué que mientras las personas serias sentían admiración y aprecio por el joven estudiante, entre sus pérfidos ex compañeros, cuyos mezquinos méritos contrastaban enormemente con los de Emilio, la envidia y un estúpido rencor generado por la misma, comenzaron su obra deletérea.

Una verdadera conjuración. Todo convenido, aprobados los planes inicuos parecía que el genio de la maldad los presidiera.

—

Una tarde fué Emilio, como de costumbre, a saludar a su novia. La ventana estaba cerrada. Emilio cruzó la calle; pasó a la vereda de en frente; tosió afectadamente para hacerse oír; se paseó, y volvió a pasar. Mas sin resultado: la ventana permanecía cerrada.

A la mañana siguiente, no pudo resistir al deseo de ver a su Irma. Había pasado una noche de inquietudes intensas y no quería ni podía esperar más.

La duda de que pudiera haberle ocurrido alguna desgracia, lo atormentaba.

Buscó un pretexto y fué a saludarla...

—¡Y me pregunta lo qué me pasa? ¡Tan tonta me habrá creído! Pues no, señorito: téngase usted la de la capital... la modistilla con sus coqueterías...

—Pero Irma, por Dios, ¿qué te pasa por la mente?... Tu deliras...

—¿Qué yo deliro? Si deliro... deliro... Véamoslo. Mire esta fotografía... Ah! no deliro, no soy yo quien delira y ni estoy para las burlas suyas...

—Pero, Irma... Si ni sé de quién es este retrato!...

—Nada — dijo ella secamente — Tome, lea esta cartita y convénzase de que no se me engaña más...

Emilio leyó. Y sus nervios vibraron violentísimamente.

Desenbrió pronto la trama, y maldijo la infamia de aquel anónimo; protestó de su inocencia inútilmente.

La joven se sentía profundamente herida en su amor propio, y por más que luchara consigo misma, para no creer a las insinuaciones malignas, tan conmovida estaba su altivez de niña, que todo resultaba vano. Oh, la duda! ese tremendo reptil, cuando muerde el alma, no abandona su presa hasta que su mortífera esencia ha completado su obra destructora...

—

Había, pues, empezado la obra de los envidiosos.

Emilio esperaba una ocasión oportuna para arrancar la máscara indigna a sus hipócritas adversarios.

En el café del Polo, encontró la amplia sala repleta de gente alborotada.

Algo escandaloso había sucedido.

En una mesa de mármol blanco, desconocidos autores habían escrito con lápiz que: "...el jovenzuelo que tanto fanatizó a los ingenuos de nuestra sociedad, por sus decantadas... virtudes, se ha dedicado a las tareas amorosas con una señora distinguida que lleva habitualmente traje de terciopelo azul y sombrero a la "Clavary". Su esposo, pobre ingenuo... no, por más que mire a través de sus lentes con aros de oro, no se da cuenta de los galanteos y de las intenciones del malvado tenorio... Se dicen muchas cositas... se habla de entrevistas".

Y en una mesa de otro café: "...el estudiantillo de la sala anatómica, que viaja en segunda clase para combinar planes criminales con los tenebrosos, no contento con haber sustraído a su novia las joyas para regalarlas a una golfa de Buenos Aires, a fin de enamorarla y explotarla, intentó robarle hasta... el honor".

Y continuaba así, llegando a invocar el nombre de la pobre y honesta madre de Emilio, a la que decían "miserable cómplice de maldades".

Cuando el joven fué a sentarse junto a la mesa del café, todos lo miraron, abandonando de conversación. Algunos murmuraron indirectas soeces, otros se retiraron. Saludaba y le contestaban con cordialidad glacial. No sabía cómo explicarse este hecho. Por doquier la misma acogida, y esto lo inquietaba mucho.

Investigó. Un viejo amigo, a cuyo hijo había ayudado en muchas ocasiones, le contó todo, diciéndole a guisa de admonición:

—Mire, don Emilio, a usted no le conviene andar por aquí. Después de lo pasado, don Gregorio, el ingeniero, está furioso... Mire que le tiene amenazado...

Emilio quiso mostrarse indiferente a lo que acababa de aprender. Pero su alma estaba muy agitada. Y momentos más tarde, al encontrarse frente a don Gregorio, vió que su razón se ofuscaba.

Breve debate. Insultos. Agresión. Brillaron las armas y la sangre manchó el suelo...

En la tranquila y pequeña ciudad, no se hablaba, desde varios días, sino del incidente del "Polo". Un epílogo tan desgraciado nadie lo hubiera jamás imaginado. Por doquier se comentaba el suceso, coincidiendo casi todos en deplorarlo. Aunque a raíz de las insidiosas inscripciones y de los anónimos circulados, algunos habían empezado ya a dudar de la honestidad de Emilio, la generalidad reconocíale sentimientos nobles y tendencias adversas al delito.

Bien había dado pruebas de ello en muchas ocasiones, evitando con delicada prudencia sendos conflictos y soportando con estoicismo vulgares insultos. De carácter calmo, razonador, reflexivo, no se dejaba arrebatar fácilmente y era incapaz de provocar incidentes.

Así lo había juzgado la opinión pública, cuyo veredicto declarabas inocente al pobre Emilio. Y se sabe que la opinión pública es como un poderoso lente convergente, en el cual se reunen los rayos de la luz que manan de la conciencia popular.

"Como el hombre — afirma pensante del universo — no es un ser perfecto, no lo serán sus actos ni sus ideas; así que la opinión colectiva puede formular juicios y sentencias erróneas. No obstante, cuando hay sinceridad, la opinión popular es la expresión de la verdad.

En la opinión pública, debidamente analizada por especulaciones científicas, deberían inspirarse las leyes. Así serían leyes humanas, concordantes con las de la naturaleza. Así también se evitarían errores y horrores jurídicos. Pero sucede lo contrario. Hoy nos servimos de las leyes a lo Manú, tasantes de castigos; nos dejamos guiar por la opinión de otros siglos, como si la humanidad se hubiera estacionado en un letargo de preparación social!

Y se hace inevitable, pues, que mientras la opinión pública (muchas veces expresión de la conciencia colectiva) condena o absuelve, los magistrados, sacerdotes de los códigos y no de la justicia, cometen los más grandes errores, condenando a los inocentes o patentando con honestidad a los canallas.

—

Por uno de estos errores judiciales, Emilio había sido condenado.

Si no hubiera sido tan pobre, tal vez pagando algún abogado, la luz de su inocencia habría iluminado los códigos y la inteligencia de los jueces. Pero las alas negras del ángel de la miseria se interpusieron y la sombría injusticia se consumó.

"Vae victis!"

—

Quince años más tarde, una mañana, se vió vagar por las calles de la ciudad, con paso incierto, mirando con avidez infantil a todos, a un hombre joven de años, mas aparentando una vejez precoz — fruto de sufrimientos y sacrificios inenarrables. En quince años la ciudad habíase transformado por completo. Edificios modernos, avenidas bien cuidadas y sombreadas por infinidad de árboles de adorno, escuelas, teatro, todo distinto, todo transformado...

Nada se parecía al pasado. Ni él mismo, andrajoso, flaco y pálido, se parecía a Emilio de quince años atrás, al virtuoso y admirado Emilio... Nadie le conocía más y él a nadie conocía.

Con la explicable ansiedad del ave que quiere cobrar de una vez la libertad que le fué vedada por mucho tiempo, dirigióse hacia el hogar materno para recibir las caricias de su vieja madre.

El vecindario, que habitaba en la antigua morada desde entonces y recuerda a Emilio, le comunicó la tremenda noticia: ¡Su madre había muerto!...

—

Hace dos años, en una tarde de estación, después de una clase le marqué a mis alumnos a visitar la cárcel regional.

Fué allí, en esa repugnante promiscuidad de ladrones y asesinos, de bandidos inmundos, de degenerados y de inocentes víctimas, donde conocí al infeliz Emilio.

La maldad humana y la vileza organización judicial, habían hecho de un joven honesto y estudioso, un vulgar delincuente para el cual sólo eran accesibles los umbrales de la cárcel.

L. Ariosto Lérena.

Rafaela, Abril de 1914.

—(o)—

Notas rurales

Enemigos de los insectos dañinos

Muchos de los insectos que causan daño a los cultivos, tienen enemigos que los devoran a ellos o a sus larvas, otros destruyen su postura y los hay que depositan sus huevos en las larvas, crisálidas, insectos perfectos y hasta en los huevos mismos, dejándolos así con un germen de destrucción que se desarrollará a sus expensas.

Desgraciadamente, el estudio de estos auxiliares está muy poco adelantado, todavía no podemos entrar en su descripción.

¿Quién continuará los estudios del doctor Berg en este sentido?

Ardua tarea que sólo podrá llevar a bien un entomólogo de su valor y laboriosidad.

Entre los auxiliares que cooperan a la destrucción de los insectos dañinos, citaremos a los Sirfos y a los Ichneumons, que viven únicamente de larvas y huevos de insectos.

El doctor Lahille ha empezado una serie de estudios sobre el particular, y es de esperar que su publicación anunciará los efectos deseados, o sea la protección a las aves y pajaritos.

Entre los principales pájaros destructores de insectos, indicaremos los horneros, benteveos, luchitas y, principalmente, los teruteros y las gaviotas. ¿Quién sabe si los benteveo, calandrias y zorzales no prestan mayores servicios que las depredaciones que causan?

Sabido es que al estado natural existe equilibrio más o menos estable entre los insectos nocivos y sus enemigos, lo que permite a las plantas desarrollarse y reproducirse al estado natural (lo mismo para los criptógamos), pero sucede que el hombre, no conociendo las leyes que rigen este equilibrio, lo rompe sin saberlo, como los chicos hacen con sus juguetes, y de ahí que nos vienen estas epidemias, pestes, invasiones, etcétera. En general, las enfermedades importadas son peores que las locales, porque las primeras no se hallan enfrente de sus enemigos naturales; para combatirlas con éxito sería necesario importar éstos al mismo tiempo. Es lo que están haciendo los norteamericanos. (Revue Horticole). Ya en 1883 Mr. Riby ha obtenido resultados importantes con la introducción de una «Braconida», parásito de los «Pieris» de las coles. Más tarde introdujo el parásito del «Icerya Purchasi», y en pocos años pudo conseguir la destrucción de este parásito de los naranjos de California.

Existen en Europa y América comisiones científicas que se dedican a estos estudios.

Arañas. — Estos inteligentes insectos, objeto de repulsión para los unos y de suerte para los otros, tienen todos los derechos a ser protegidos por los horticultores, porque, si es cierto que algunas especies arrollan las hojas de ciertas plantas para cobijar sus nidos, no lo es menos que toda la vida la pasan en cazar insectos: ora con sus finas redes tendidas por doquiera, ora escondidas en una cavidad del suelo, saltan sobre el bicho que están acechando. Las hormigas cuidan los pulgones para aprovechar la melaza que exudan por sus cuernitos del abdomen; las arañas los destruyen cuanto pueden.

Cada género, cada especie de araña tiene sus costumbres, su modo de cazar; las unas se cuelgan de un hilo, otras tejen una tela más o menos densa en espiral, en cuadritos, en triángulos, simple o doble, colocada vertical u horizontalmente; otras persiguen sus víctimas hasta alcanzarlas y matarlas. Vale la pena asistir a la batalla de las arañas con las hormigas: éstas, desgraciadamente, casi siempre salen victoriosas, gracias al número.

Bien que algunas especies sean venenosas, su mordedura no es tan dolorosa como la punzada de la abeja y no presenta peligro para el hombre.

Los alacranes, que pertenecen a la misma clase natural, son más venenosos, pero se reconocen a primera vista; se diferencian por sus cuatro pares de pulmones, su abdomen articulado y su apéndice caudal que destila veneno.

El hilo de las arañas lo producen unas glándulas especiales situadas en el extremo del abdomen y sale por los agujeros existentes en cada pezón. Este hilo sale viscoso pero el aire lo seca rápidamente, al punto que puede soportar inmediatamente el peso del insecto. Algunas arañitas en sus idas y vueltas lo recogen, lo apelotonan entre las patas traseras cuando no lo necesitan y de repente se largan en el aire de un punto al otro, dirigiéndose por medio de este hilito.

En ciertos días de verano y del otoño, legiones de arañitas sostenidas por estos hilos se lanzan al aire, y el viento las lleva por todas partes, se pegan a todas las plantas, a los cercos, al pasto de los campos, cubriéndolo todo con sus hilos blancos, livianos, que desaparecen como han venido, en algunas horas.

Arañas Zancudas, Segadoras. — Arácnidos de la familia de los Falangídeos, provistos de ocho patas larguísimas que les permiten cazar los insectos. Es una lástima que sean tan raros en nuestros jardines, pues no viven de otra cosa que de insectos, y son completamente inofensivos para la gente y para los animales.

Escarabajo Dorado. — Este coleóptero, muy raro en la Argentina, merece toda la protección de los horticultores y sería un gran beneficio para la agricultura introducirlo en gran cantidad. En Francia lo llaman «sastureros»; es muy bonito y muy ágil, es de forma alargada, dorado metálico, con la cabeza fina y largas antenas; sus élitros son duros, estriados